





鄂省轅抄 十三日代理雲夢縣事署憲現代理麻城縣事任伍候補縣知事見景調○同日藩憲照示甯水縣巴河巡檢事務詳奏  
滋樹根眼來省赴○院稟到 改指試用巡檢劉壽元縣 署河陽州吏目張家鍾稟見景調○同日藩憲照示甯水縣巴河巡檢事務詳奏  
麻城縣雞籠巡檢殷廷瑜麻城縣雞籠巡檢事務詳奏安縣 署河陽州吏目張家鍾稟見景調○同日藩憲照示甯水縣巴河巡檢事務詳奏  
○十四日專稟省裝所經理自強學堂候補府史悠慶赴兩院稟接供供局差調委 委辦杭州釐局候補府史歷余鼎見解心記  
淑女恭奉 慶文華街某毛貨店主之女幼即聰慧絕倫六歲時聞鄰家女件讀書聲心去之亦欲入塾父母鍾愛特延塾從其請  
女入資過人從讀數年無書不窺尤喜閱史傳獨古今佳麗一讀讀氏因果各書悉悟暢理八之父母喜願長齋素佛勸之不聽亦  
姑聽之乃於屋後高樓掃一室供大像獨處其間惟一老嫗為之服役女則日夜跌坐蒲團數百拜手足難離與現女二十餘歲有  
往探視者見女稗道裝點飄然若神仙中人特不審果能證無上上乘否也  
西冷官錄 ○四月廿二日候補同知莊逢源銷海運局差 署臨安縣左稟辭回署 大挑知縣鄒勵成稟銷每連遇月差○廿三  
日 記名總兵蔣炳南稟辭回蘇常籍補 署南德稟見景調○廿五日汪元龍稟知糧道委署嘉興典史袁鍾嵩稟稟見景調  
稟辭赴蘇州鹽局差 嘉興府宗稟見稟稟辭都引見○廿五日汪元龍稠知糧道委署嘉興典史袁鍾嵩稟稟見景調  
萬寧稠稠辭赴任 ○廿六日楚軍水師後營營官備于光武來省稠到 西西舉人嚴晉鑑稠委署書局分校序叩  
關領咨來省稠到  
○台北府屈淡水新竹宜蘭苗栗四縣釐金前係由官辦理近有台北某紳每年願以二萬二千金出為包辦稠由邵大中  
丞批准發給諭文日包辦台北淡新自各屬釐金鈐記前月杪業由某紳稠明開局其前辦台北大橋釐金之陳瑞卿入令瑞已千日內赴院  
稠知交卸惟聞宜蘭 屬釐務又經某紳分與張君春濤辦理是否確實容俟說明約錄  
添劫土店 ○月初四日基隆某土店於二鼓時忽來口機航音者二十人明火執仗兼持洋鎗破扉而入偷去烟土銀洋為數  
甚巨該店向存烟膏數百斤皆被傾倒于地左近居民聞信無敢往救其向駐是處之銘字三營各管帶官皆以未赴郡垣賀節該盜偵知無備

故前糾眾往搶事經店主奔赴同知衙門喊報由方樺亭司馬飭差嚴緝一面即發電音至郡告知三營管帶飭其連夜遵陸返基以便會同樊拿日內聞口獲到首犯數人嚴刑局屋宇坍塌一節已紀本報茲續據訪事友來函云之月初七日三點半鐘時香港某街忽聞有聲自上而下坍塌聲聞如屋宇破裂者即照商分府之寫字樓猝然傾圮其二三層之樓樓及瓦面一時墜下當時人聲鼎沸諸人紛紛驚竄司事以帳房朱提繫恐被瓦石攔攔士乃各避者守之事後查計共壓傷數人內二人緣官順船到來局簽字起貨者俱傷而不重惟總辦張綠如之子名志翔年二十歲走不及身受重傷常即五月廿五日知府沈恩龍馳赴王藩張君愛子情切痛不欲生分發人苦勸始試用知縣丁植泗之痛終不免感歎矣吳門什譜 ○粵昇昇醫院調治不踰時現赴王藩張君愛子情切痛不欲生分發人苦勸始試用知縣丁植泗之痛終不免感歎矣丞孫繼繼稟請奉委亭縣保用差巡撫曾寶謙由滬專丁來省稟知奉委札調湖州釐局差遣常熟縣典史陳壽所稟謝奉飭赴任史姚典典知奉江藩欽知請補同山縣典史缺從九沈大鈞浙江人服滿請看到省督帶補捕水師候補司薛鴻範由江浙一帶查哨同謝奉委發委候補都司李文斌由丹陽回江西候補補馮芳植由滬來前直隸通永道楊宗濬由無錫來即辭行知縣向昌厚常晉慶輪船候補都司李文斌由丹陽回

毆捕被拘 ○蘇州人吳阿三係北街某公館與夫前日因事至齊門外因醉醺醺形跡可疑忽被捕快某乙將伊扭住疑其為鼠竊中人阿三羞忿加力口誦詬角口之餘隨以老拳奉與某捕力不能敵彼即毆打毆打傷事為某公館所知當即飭役持名片一併送入長洲縣署王芸甘大令升堂提調訊若何外人不得與拳奉與夫某甲已交差役收入押所云

盜案十一誌 ○嘉興府城東門內周姓家被盜一案移請上海縣飭捕先後拿獲盜黨王阿中顧阿虎王阿生即王寶生等先行解回

歸案訊辦各情迭紀本報茲悉嘉郡派來緝盜之楊都戎在甌甌得贖陸阿二之妻韓悉向盜盜張友林匿跡嘉定地方楊都戎立即督將張拿獲押解來申即投上海縣舉報前晚黃大令升堂提訊訊據供稱盜海鷹人年二十四歲前在原籍竄竄爲生邇來到申立買小居法租界西馬路同福里方人阿虎阿龍在申爲書局生意大博利等行劫嘉興之案究有幾人同去爾後原籍阿虎即鄒阿虎王阿生即傅寶生等三人起意約合小的同赴嘉興與小的不知其計當日同行至滬南高昌廟碼頭顧阿頭等已喚定船隻其時同行共有一人開船有一路暗等廿九日傍晚時舟抵嘉興泊於東門外城河城門已閉各人俟後聞人藉用竹頭兩隻賊裝成梯式靠在城垣扒道行劫事後分給小的洋十二元大令又問行劫時持票鄒阿二內把風顧阿二閉門爾之賊王蘭刺若干竹頭賊物多少答供九人中除小的與王阿木姚阿立三人守門外其餘均皆入內共劫皮箱四隻小箱兩隻小箱內均是小孩玩耍之物皮箱四隻儲衣盡滿小的在堂中拾衣包一個內係綢衣八件回船後亦交阿虎等併管皮箱四隻爲阿虎實生各得一隻某某等兩人亦各得一隻小的之衣包至嘉善地方買洋廿四元阿虎等又另給洋八元共得洋三十三元大令問現洋之外爾可分得仍在高昌廟碼頭上岸旋即散惟越兩日在小東門外曾與阿虎偶見過一虹口輪去大令又問抵滬後如何分散爾何由被拘供與小的等抵申後每人給阿二洋一元嗣因阿二之妻欲同小的勒索未遂爲噁小的避往嘉定見噁被拘之由因有陸阿二者素知小的等所爲小的等抵申後每人給阿二洋一元嗣因阿二之妻欲同小的勒索未遂爲噁小的避往嘉定小的信伊爲真不料阿二之妻即暗赴楊都司處通報作線來拘大令問拘拿之人爾可認識否答供祇有名新甫者一人與小的相識新甫曾爲探夥大令又問船戶姚春生船夥王阿中可曾同去行劫答供春生並不問同陳阿二可曾同去阿二妻何人許人平日作何事答供同行劫時可無恒幸住在界福甯里市阿二之妻年約三十餘歲平日在家設賭賭雨隻博取酒錢度日伊家進出之人甚多此案實不與情亦未知情

大令命提姚春生至案相詰曰此人可是高黨行劫時曾否同去姚供稱此人即是張友林行劫時確同上岸大令問張曰此人是誰張答以此即船戶姚春生又問曾否同劫答未同去未知情大令隨謂姚曰現在爾須同赴嘉興備質答供小的於此案累無底止惟求感宥大令曰爾之受累亦是實情但現在未便將爾開釋本縣當函致嘉郡各憲將爾好為處置事後酌給謝洋可也姚叩首稱謝而退大令命將張友林鈐錄禁候示

碾傷斃命案再記 ○公一馬車行馬夫羅阿大駕車不慎在英界四馬路聚豐園門首撞倒鄭益桂碾傷身死一案由地保報縣聽訊將羅收禁各情已紀本報前日有屍羅妻莫氏屍旁丈竺宏山偕同屍姪鄭明春投稟新晚堂由黃母益桂之母同公提回禁身之羅阿大現升懷孕八月將羅莫氏密寄奉化人益桂是小的之兄同在甬江貿易日前來慘遭斃命家內尙有七二歲之遺弟益桂之妻年歲向輕因在懷孕月懷胎次分娩不能來案到據公一馬房央人出勸慰願酌賞棺念件柩撫卹等費小的等詢諸親屬等均肯罷休叩求銷案將羅從寬發落竺宏山供稱羅波率化人向來務農已死鄭益桂是小的之妻弟語與羅莫喜同鄉明春供日前蒙蒞醫院檢驗之後小的即兩道叔父鄭森莫等來逗現心印求開恩大馬房央人出勸理明叩求銷案羅阿大供小的駕車自東往西至聚豐園門前突有鄭益桂橫街而出口猛馬頭以致殛斃身死無心叩求開恩大馬房央人出勸理明叩求銷案雖經理勘爾等情愿領索外然照例不能遽釋不過從輕辦理耳現在爾等將棺先行具領並飭具呈求請節察切結備查羅阿大仍着帶禁

瑣案詳記 (昨報紀及既濟道院里有堂昔有堂各字碑等俱刻成五彩亭子並五色小旗鋪元堂輔元堂及道轅翠秀堂並小東門內十舖眾姓戴日湧之坎離卦及既濟道院里有堂昔有堂各字碑等俱刻成五彩亭子並五色小旗鋪元堂輔元堂及道轅翠秀堂並小東門內一砌沿途吹號及至教場龍安放中央空地俄而城外之天主堂拜龍木商之所拜龍義業公所拜龍水神閣拜龍十六鋪洋龍等次第而至西樂輔首品中步見雲士下半鐘鐘忽然大雲四方雨傾盆約半點鐘始雨收雲散各龍司事夫役人等莫不衣服淋漓欲飲天公之不做美蘇松太

夫將辭排齊一 同試演但見銀河倒瀉萬丈冲霄各官下座而樂之時詎料該班以及次文武司委各員次第辭班各官當即升座演武廳各官

各當道次第返署各洋龍亦依次抬回報時鐘已鳴四下當試之時觀者人山人海臨擠異常廿三七舖巡防局派勇彈壓故肇事者鮮見之惟

嫉惡如仇 ○辦理上海城廂內外巡防保甲總局為曉諭事照得從來盜賊最害嘉禾惟有秀民專傷良善故去之惟恐不速除之惟

恐不盡本埠萬國通商五方雜處凡茲華類尤覺煩多則如槍火放火拐賣誘姦以及拆捐局賭扒竊打降更有一種手藝工作每值停工時

三五成羣於茶坊酒肆調高談特強凌弱詭詐不遂即口角爭鬬互相報復甚至持械尋鬥釀成禍端端之店主工頭漫無統束地保小甲

此分肥凡有此等匪徒均已查明姓名姑先榜示不忍不教而誅此後倘拿期一本外緝巡保戶事宜亟以安靖地方為務且素性愛民如子

惡如仇凡有此等匪徒均已查明姓名姑先榜示不忍不教而誅此後倘拿期一本外緝巡保戶事宜亟以安靖地方為務且素性愛民如子

匪徒倘敢仍前作惡不知改悔准其捆送到官或指名控告本委定當依法處治查例于向上刺字以示與良民有別仍造冊籍接有點驗交保

管束倘能三年無犯准予除名以開日新之路本委因法隨決不稍從寬貸其各黨避毋違特示

朱阿金 周阿三 張寶生 高和華 蔡松林 楊阿弟 張阿裕 陸掌華 沈金柱 嚴全卿 陸全卿

徐阿海 金阿二 銀福 蔡阿發 謝炳華 范木林 張阿弟 陸掌華 沈金柱 陸全卿

孫榮林 小龍子 唐錦山 小六仔 鞋子劉銀寶 賈榮阿寶 五狗 陸掌華 沈金柱 陸全卿

謝金生 周阿大 樂長壽 錢榮 麻皮桂寶 賈榮阿寶 五狗 陸掌華 沈金柱 陸全卿

顧阿團 金柱心 玉器阿坤 朱阿銀 羅和向 沈金生 黃金林 張長慶 黃金林 張長慶

蔣阿發 莊炳炳 張裕芳 張阿大 王留子 姜和向 陳阿二 孫介贊 陳富金 高和向 張九林 張九林

張寶生 徐阿海 張阿狗 張阿狗 張九林 張九林

徐阿祥 袁五子 顧海忠 駱雲山 范高頭  
外開源 澆解銅影 ○前日有劉永泰扭夏福興至上海縣喊控滋擾等情。該堂由黃大令提訊。劉供湖北黃陂人。前有潘洪兩姓在本邑西門外開設銅鑄生意。雇小為幫手。用夏福興等為夥。因夏等恃眾把持。作主將伴停阻。夏等仍來踞擾不休。無奈扭案請究。員之夏福興供湖北黃陂人。向為銅鑄生意。邇來劉唆使伴主將小的辭散。小的有外甥同來。刻因回籍之資。向之商借。不敢滋擾。即求趙鑒入圖地保王仁章稟該銅作收罰銀有十八塊錫一塊。無人收受。現在小的處大令訊得夏滋擾可惡。著督一百板收所候備文與夏之外甥一併遞解回籍。並飭該地保將銅錫交案候核。承辦謝而退。

哲昔頭銜 ○使大五楊子穎星使奉旨補授太常寺少卿。滬印委各員接到電報咸詣天后宮畔行轅賀喜。手版脚靴頗極一時之盛。

小小風波 ○某校書於日前嫁某乙總辦某觀察一事。風流佳話已傳遍滬江矣。方謂小妮子得檀專房。母大蟲無庸爭夕。誰料富眠乍醒。猶已聞祗因婢作夫人一語。致有赤風何來之詰。一時醋瓶搖盪。頗堪傾側。雖有電光燈亦覺黯然。無色區陶之聲達於戶外。鄰居無不苦笑。觀左右難正不知如何調停才好。馬德芳受半私語。少年兄姊之隣而已矣。

花園鬧事續聞 ○著名流氓頭目馬德芳夜半私語。少年兄姊之隣而已矣。

給洋千元教向之索酬朱氏與人與給以番僱一百五十尊馬不允謂當晚約集弟兄二百三人。分區五百十洋實不敷開銷。頗有不平之概。因往居城內未調停妥當云。意頗戲子之陸蘭芳所所謂禍水矣。奈何極有身分之人視此等妓女為寶物哉。吾恐其禍亦不旋踵矣。○昨日下午有住此者向之某少友衣履翩翩似斯文人。在某馬車內雇車一輛。往游張家花園行至泥橋西巷。吾悉其帶一短裂綢隨從。步至張園門口。見若看花。正隔得意忽忽焉。夫依舊配車而來。強中年登車。少年却之。馬夫以惡聲相向。旁觀均不能平。將馬夫叱退。俄而少年走開。馬夫尾隨。且後見之。

伊儒弱可欺。衣褲雖而前章肆凶毆殺少年一目血流滿面園主人心氣爲之攝只得袖手旁觀該某夫猶大聲言曰雖臨死一人亦不過罪三千里已聞者均爲之髮指旋經人扭交巡捕不知何發落也按日來化園彈壓日久衆夥其故夫打架鬧事時有所聞且每至夜深車馬不絕男女混雜風化攸關有地方之責者何竟置若罔聞而捕房亦不添派巡捕彈壓正不知其何故也

溺瑣談  
洞庭山人徐某仕居楊家灣地方在某洋行收稅房廩生有四子去年己殤其一前一第三子名秀瑞年甫十歲四在塾讀書午飯回家忽忽出外邀同鄰人周姓子至穿花徑共洋行後面之小池洗浴詎池甚深乃瑞即見上城岸周鎮姓子不敢再下急回通報由父母居人携屍備棺充殮除痛子切不免與周姓稍有饒舌云○常州中費積卿年甫弱冠由原籍來滬遊玩暨客春江月兩日午五點餘分行經虹口東王家宅之小弄中突有流氓二和及石子阿云李光金等攔住襲其衣扣費大聲呼救觀者如堵適包探唐寶棠紅阿三聞信前來將該流氓等一併拘獲據稱在源昌路八十二號門牌之小茶館賭博等語因將該茶館主王老三拘到起出勒據二倍絲帶一條團圍一柄帶可捕押候解訊

英公堂雜事  
○臺院控和泰號夥吳山苗錯誤電碼一案前日已由法公堂將吳移送到家○句探孔阿才解送婦人余王氏陳林氏李陳氏三人到府值差向之盤詰據李王氏稱因寄名小孩口角爭執等語經稟明察二源太守分別交官媒看管押候訊究○沈巧生招買婦人李氏及朱徐氏到麻噉被該婦等爭奪客棧等情蔡太守將該二婦暫交官媒命沈明白補詞○華捕在途巡緝見孫川林魏寶林陳陳大友等皆病交假臥道旁分別昇回捕房稟明捕頭轉送英廠察太守命函送校流所醫治

粵界雜紀  
○人某甲在法界內親街門里內租賃兄弟某號鐵房一幢大書桌數張房字樣其實日集同鄉人賭博前晚有江北某氏婦與界人某乙先本姘處實居安里內該粵人性喜賭博是晚在甲處除輸資外復大書桌拼婦之用百元酒取輪盡爲婦查知追至賭場拊甲糾賭之車婦揪把一團該里內又有甯婦納涼之餘復集甯波口音對白難黃之丙丁二人在里內彈唱淫詞汚語聽者甚眾見乙與



翻造房屋招租  
自鐵馬路北首洪餘慶樓棧房舊址今欲翻造轉角店面樓房十餘幢如  
可相商倘合意者祈至本堂面議可也  
洪餘慶堂謹啓  
貴客欲定造別樣房屋款式均  
二月二日

之銀每日結往來存  
 行一初陳祥事官匯票可以轉  
 至二十萬英鎊  
 存三個月者其息照長年厚  
 三釐存六個月者四釐存全年者五釐代付本準進  
 意欲伊羅羅容呂宋紐約檳榔宮西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行

一切銀行應辦事宜特此佈聞  
光緒十九年正月初五日啓

香港上海等處各商如欲通存銀者其息照常年算五厘存六個月者照常年算四厘存三個月者照常年算三厘每日結帳書

開辦一切應辦事宜匯票可以匯至身洋歐洲美國等處大通商碼頭并專買華商匯往東洋各埠匯票特此佈聞

諸君賜顧請向上海大馬路晉隆洋行寶善街分發行四馬路中西大藥房華英大藥房鼎正五門內士卓司理此百病後

本藥房開創數載專選中外經驗良方泡製膏九藥水藥酒實事求是務虛譽彰名母始退謝交相推許至若成因母老參予則

有記方牌  
 就真近街  
 傳失大取  
 之失取街  
 以厚倫  
 里以  
 千以  
 里里  
 豈來  
 可即  
 以當  
 形富  
 色究  
 仿上  
 佛海  
 遂開  
 輕設  
 信而  
 自馬  
 誤路  
 茲轉  
 將角  
 廣大  
 銷洋  
 處方  
 或內  
 分本  
 鋪半  
 或此  
 寄一  
 註第  
 明照  
 出分  
 外明  
 省不  
 諸可  
 埠做  
 章俾  
 俾大  
 廉諸  
 價公  
 沽認  
 衣定

局創製此粉煙經八載服者莫不稱頌立除元氣固本益元健胃除痰無論癮之大小將粉和煙裝吸依舊過癮毫無難過吸至四大面色紅

西學湛  
參義義  
見夫富  
之世萬  
邦和會  
上而  
微出  
洋久  
駐美  
國哈  
爾濱  
之會  
下都  
商公  
館多  
極人  
去而

用物交採得握管臨池之助華英之學至是精全不幾彰鉅觀而集成也哉○一日英文成語字典每部銀五元此書載有英文之成語甚多  
有奇搜羅之友及解精詳可以觸類而引伸而按諸取諸近而昭對同堂取諸遠而相通異地舉隅即晤幸有門徑之可尋把卷  
難富之生足解精詳可以觸類而引伸而按諸取諸近而昭對同堂取諸遠而相通異地舉隅即晤幸有門徑之可尋把卷

元五章每部二集銀二兩  
 之握要議論通行始著此書所載英字八千有奇再新增五百有奇分門別類并有條條語文言循舊書語彙不集二集音韻一切  
 章初省再部通一書上書上文字具書上字見原不嫌其贅分言之只見成句合貫之可以成章集腋成裘學者於此得之

甚易而獲不難事雖半而功則倍誠爲尋常之寶筏度世之金針也此書業於年前一編刷印出售盛行於華英各國亦皆領有英美各國牌  
無論中外地方凡有翻刻者必加稟究如欲採買者請到本號購取便也尚有英語彙腋三集一部地球說畧一部小不日刷印工竣矣  
高第街門牌四號李鴻章書局代印

王彩枝 邱阿金 劉增福 桑園會 夜十一 徐世福 鄒芝林 王寶奎 代定 旻曉 計城

檀徐  
 林寶  
 小燕  
 仙山  
 都彭  
 師影  
 得賢  
 寶砂  
 意瑟  
 珍泰  
 三包  
 小金  
 小金  
 早小  
 燕雙  
 鳳凰  
 新彩  
 燈登  
 牛斗  
 園戲  
 高夜  
 雲彩  
 小生  
 童龍  
 萬雄  
 鳥帥  
 周來  
 同全  
 子殺  
 本全  
 茶戲  
 李春  
 一盞  
 燈八  
 千沈  
 紅秋  
 馬扶  
 飛任  
 文安  
 忠大  
 孝戰  
 圖

五重  
卯冠  
石犯  
名中  
投原  
五  
齣計  
婢李  
張家  
施三  
恣賣  
妻  
花萬  
大  
俱異  
全樣  
年日  
每戲  
日語  
夜車  
風輪  
雨飛  
無藝  
阻名  
仕武  
一  
刊新  
太啟  
生等  
輪名  
順現  
合有  
到男  
申丑  
遊普  
甲遊  
遊榮  
由榮  
由班  
拜禮  
在拜  
本本  
行行  
於於  
早早  
十十  
每每  
點點  
鐘鐘  
禮禮

戲日  
 圖鴻  
 鳥前  
 馬覆  
 錦榮  
 歸區  
 夜頭  
 容夜  
 回家  
 訪生  
 苦生  
 洋東  
 賈  
 夜  
 價  
 頭三  
 等五  
 角五  
 分  
 計  
 起馬  
 園茶  
 登角  
 手穆  
 段滌  
 羣啟  
 真報  
 堪日  
 悅男  
 目份  
 女粗  
 專實  
 將  
 另此  
 市  
 招  
 定  
 銀  
 去  
 具  
 不  
 期

江  
紙  
珠  
玉  
器  
片  
點  
錫  
烟  
袋  
等  
貨  
計  
於  
本  
禮  
牌  
一  
九  
一  
零  
年  
十  
月  
三  
日  
晚  
十  
點  
鐘  
開  
牌  
抽  
獎  
本  
局  
設  
在  
美  
利  
人  
股  
成  
重  
刻  
車  
紙  
本  
六  
年  
本  
實  
准  
考

大英七磅半  
 此佈  
 啓  
 必須帶銀若干以便拍定時隨借  
 交銀不得於拍定之後未帶銀洋  
 同文  
 發市  
 人洋  
 銀八  
 獅標  
 細雙  
 紅松  
 金鼠  
 星斜  
 彩紋  
 壽四  
 七雲  
 二獵  
 綵粗  
 紅十  
 美二  
 沽出  
 心各  
 天省  
 算者  
 諸人  
 請代  
 全源  
 該留

真  
 橋進  
 提放曹取  
 配彩城都  
 原邑北  
 桑城計  
 會教黑  
 牧羊馬  
 卷玉堂  
 母探春  
 等各打  
 書金醫  
 皆枝后  
 水龍  
 英  
 雙定今  
 張折公  
 十一道  
 元單兄  
 紅元呂  
 四票朱  
 票  
 每  
 氣林  
 丸春  
 紅加  
 靈丹  
 杏  
 戒  
 日和本  
 後在堂  
 烟膏檯  
 能成戒  
 隨臨藥  
 大架煙  
 巨吃只  
 七三須

[illegible]

新燈合璧三角  
初稿一元二角  
電報新編二角  
小倉山房還書札一角半  
朱詩三

此藥數次自內外便毒濕熱下注發在肛  
奇而愈成此藥包除男婦膿血交流消止者  
立應此藥

包除內外痔瘡膏藥

論老年痛楚受累不堪即服

寄房總簿二角○京師四角○五幣圖三角  
上戴文節公臨街兵帖  
遊藝圖字  
繪圖字

本行創設在香港用機器製造各式紙張貨  
物並有自開煙土在內等項凡欲購者請向  
各製精

王製參夏每匣一元○元魁益智九每盒四九洋一兒回春丹每盒二〇  
參茸衛生丸鳳凰丸目均益智同小兒回春丹每盒二〇

有經日本東所

承蒙賜顧者請認明北記分局庶不致誤  
中街北門外怡安堂藥號內  
丹膏散寄房  
濟南廣順  
丹牛廟  
兩猪羊  
角類  
痢疾  
咳嗽  
傷風  
紅腫  
九角  
每盒  
一陰  
氣角  
驚風  
每盒  
命分  
迷心  
八正  
主丸  
痔瘡  
每兩  
五靈  
一  
此洋  
布行  
經理  
理

香上  
 港海  
 大成  
 成記  
 全啟  
 目總  
 售  
 每元  
 瓶貳  
 角半  
 白  
 帶  
 痛  
 藥  
 酒  
 每  
 瓶  
 二  
 角  
 半  
 石  
 密  
 立  
 止  
 牙  
 痛  
 精  
 粉  
 三  
 井  
 洋  
 人



粵東省丸藥寄售

本堂九龍均係秘傳良方許  
開路老巡幸家對門廣興  
馬堂主人情殷濟世不惜  
所價銀相宜請認招牌庶  
板單  
參茸衛生丸參茸白鳳丸  
婦科濟陰丸婦科調經散  
小兒回春丹小兒護命散

粵東省城南門南

選料精工製煉在粵  
可遠近馳名今特託  
檳榔店代售俾得購  
工資照方服之自必  
存心目有天知耳  
不致誤爾  
參茸戒烟丸 扶陽  
花柳疔瘡丸 神效  
保產添丁丸 牛黃  
街惠遠堂李自子謹

上省城  
 取近便  
 取驗誠  
 諸君賜  
 目餘載  
 種子丸  
 清心丸  
 戒

校書筆韻  
 幽流跌宕  
 風流跌宕  
 歌賦墨韻  
 惟與細思  
 燈前月下  
 可謂名流  
 亦該校書  
 鏡花生告  
 白

往公陽南  
 自命凡緒  
 題詠風流  
 頗有齒簪  
 中有不離  
 人雖雅而  
 難離其知  
 者

愛自不太太

黃浦	寶華	富順	飛鰲	都華	海安	太生	北京
又	又	又	又	又	又	又	又
晚往汕頭	晚往長江	晚往香港	由天津	由長江	由長江	由香港	由前
廣豐公司	太古公司	招商局	招商局	太古公司	太古公司	怡和洋行	太古公司

啟者本行開張上海四十年，設  
向無欺信，義經交易，貨真價實，近  
漢口、鎮江、馬尾、上海、寧波、金  
錢、銀、銅、鐵、錫、鉛、鋅、鎳、鋼、  
巧、玩、物、鑽、戒、牌、扇、匣、  
烟、打、火、槍、機、式、保、金、  
氣、箱、櫃、洋、外、洋、琴、  
鐵、打、火、槍、機、式、保、金、  
氣、箱、櫃、洋、外、洋、琴、  
需、用、各、物、無、不、修、造、各、  
製、洋、貨、一、批、發、售、各、  
華、保、土、人、用、不、修、造、各、  
可、洋、貨、一、批、發、售、各、  
年、價、目、另、列、客、格、外、  
官、辦、別、家、格、外、公、道、  
行、牌、認、明、本、

[illegible]

上 本堂主人  
海 齊丹藥酒  
樂 不製煉  
堂 務期開  
慶 遠幸表  
堂 試有實  
各 效常  
種 地荷有未  
各 特將本堂  
型 報俾便按  
者 刊濟倘有  
河 諸認明  
南 門樂書堂  
種 勿寄誤如  
妙 寄誠妙  
藥 功用之神  
信 書一本細  
發 購服尤為  
售 醫治各症  
告 隨醫察萬  
白 致貽後患



各症  
切要  
國流  
傳修  
會廣

徐福人參玉壺丸  
天參金匱補心丹  
千參腎固真氣丸  
洪參歸脾養血丸  
補中益氣丸  
大補元陽丸  
奪命回生散  
彭祖聖枕膏  
金鎖匙精膏  
不銖石長髓丹  
燐石固本丸  
七寶美真丹  
家傳神效萬應丹  
參茸和養血丸  
麥冬補肺膠  
培元玉液丸  
海龍湧泉膏

婦科白鳳丹  
秘製安胎丸  
產後經閉藥  
神效通經丸  
坤利帶下丸  
佛手金丹  
清血解毒丸  
琥珀止血散  
午時黃連丸  
保嬰珍珠驚風散  
小兒涼膈丸  
消食肥兒丸  
四仙追風丸  
戒煙癮酒丸  
戒煙癮酒丸  
觀音救苦水

[illegible]

1636 皇曆

人止乃仁也

已流 願者 零局 分拆 廣東 承蒙 中銳  
 行倉 靡不 價目 樂捐 銀打 承蒙  
 名在 有海 不有 自於 樂捐 承蒙  
 牛乳 共計 外銀 洋幣 現寓 承蒙  
 棧房 天津 紙張 醫婦 寓棋 承蒙  
 棧房 煙土 已請 婦科 認盤 承蒙  
 選各 各式 今在 聖北 成記 承蒙  
 式經 凡經 上洋 招信 怡分 承蒙  
 開閱 成設 並有 九各 局安 承蒙  
 貨發 貨發 寄貨 藥九 號內 承蒙  
 致內 班售 售發 發發 發發 承蒙

售寄貨帳館報匯

每二濟角廣一補九參王  
瓶元丹半嗣角大洋耳裝半  
二每〇九〇全四衛半  
角兩猪每經九角生夏  
半致三羊兩連每九每  
〇白角嬾二腹一延參  
萬帶〇棚角痛三壽耳  
安補肅九〇九角藥白  
易致效每服每〇酒鳳  
〇使藥腸兩氣助每九  
油陽紅二化一版元價  
每每九角獸角固洋目益  
瓶瓶每九〇九〇精三智  
二〇每〇九〇九〇九〇

[illegible]

有本道二司理人  
所保東事井經理  
白洋人

印紙洋區繪印製館音

真正京調  
進官取城都北原空城計黑風帽  
倩名放書影成柳配桑打金  
倩名繪成柳配桑打金  
五色彩紙裝釘裝成錦套合會子校草卷探印等  
二唐路外弄城山對門聽再近便是一種石龜蘇  
樺中唐路外弄城山對門聽再近便是一種石龜蘇  
用中國紙者因造書者係微產其一中盡是微  
購泥神者諸君勿受其欺又寄售新出清韻圖  
二集每集實洋二角此啓

[illegible]

瓶念白一洋每

英仕萬氣林自  
首二商元九紅加連  
悅碑馬賜百念靈東  
悅拜馬路念靈東  
號棧堂後請瓶丹痧  
啓洋

法善烟戒

口兩第月量日和本  
此開角第一月量日後堂  
佈發錢最年之亦後烟  
佈設法最年之亦後烟  
濟馬安最年之亦後烟  
濟馬安最年之亦後烟  
取路六速戒神大戒  
取永角之法誠人倍半裝  
添

只吃至長糲也。每八里半飯三須。

半鐘打賣十  
 一磅七二六  
 輪標四二六  
 二號金福標  
 七號金福標  
 等七號金福  
 相七號金福  
 貴此佈  
 英布

啓  
 關  
 海  
 江  
 紙  
 屏  
 珠  
 玉  
 器  
 水  
 片  
 點  
 錫  
 手  
 地  
 席  
 等  
 貨  
 在  
 本  
 日  
 二  
 點  
 鐘  
 起  
 開  
 面  
 拍  
 賣  
 以  
 便  
 拍  
 定  
 未  
 帶  
 交  
 付  
 不  
 得  
 於  
 銀  
 洋  
 若  
 千  
 之  
 後  
 以  
 便  
 拍  
 定  
 未  
 帶  
 詞  
 推  
 託  
 不  
 准  
 至  
 臨  
 此  
 佈  
 光  
 緒  
 十  
 九  
 年  
 五  
 月  
 十  
 八  
 日

線紋蓮紅呢日  
藍萬檜元三雙十  
蔚壽花紅單十  
洋七邊藍壽嘴  
光十邊八人船  
毛雲獅彩人牌  
芳粉粗藍人紅  
洋布粗藍人紅  
行市布粗藍人紅  
等美二挺花美人綉船

售出考象歷本殿

處心各室書紙杭重  
購取省南局五連刻  
以京景上圓紙殿  
取書京上圓紙殿  
可也坊海寄國本  
可也坊海寄國本

永  
906

象實垣致書  
價堆呂並  
考堆呂並